

REPUBLIQUE ISLAMIQUE DE MAURITANIE

Honneur – Fraternité – Justice

Ministère des Affaires Islamiques de
L'Enseignement Originel

Etablissement National des Awqaf

Rapport de Certification des Comptes

Exercice 2015

A MESSIEURS

- Le Président du Conseil d'Administration
- Les Membres du Conseil d'Administration

En exécution du mandat de commissaire aux comptes que monsieur le Ministre des Finances a bien voulu me confier suivant l'article 12 de l'ordonnance 057-97 créant l'Etablissement national des Awqafs, j'ai l'honneur de vous présenter mon rapport de certification des comptes de cet Etablissement.

En effet, j'ai procédé à la vérification de la gestion de l'Etablissement, l'évaluation de la régularité et la sincérité des informations fournies dans le compte financier et à son rapprochement avec les livres comptables mis à ma disposition.

I - Présentation de l'Etablissement

L'Etablissement National des Awqaf est un Etablissement public à caractère industriel et commercial créé par l'Ordonnance 057-07 du 28 juin 1997.

Cet Etablissement est sous la Tutelle du Ministère des Affaires Islamiques et de l'Enseignement Originel.

Cet Etablissement est chargé de :

- Aider les Organismes Islamiques et particulièrement dans le cadre social et économique et précisément les organismes qui veillent et aident à la protection de la Religion Islamique et de l'Enseignement Originel.
- Surveiller les lieux islamiques et l'équipement des Mosquées, des Mahedras et les cimetières et la nomination de leurs responsables.
- La gestion de tous les biens mis à la disposition des Awqaf.
- Veiller sur l'éducation des orphelins et aider les souches les plus pauvres de la population.
- Coordonner et organiser les aides des organismes islamiques extérieurs de bien faisans autorisés à exercer dans notre pays.
- Etudier les possibilités de création des projets de développement et d'investissement dans les différents domaines.



II – Comptabilité de l'Etablissement

En application de l'ordonnance 89 012 portant règlement général de la comptabilité publique, l'Etablissement des Awqaf tient une comptabilité dont le but est de retracer les opérations comptables aussi en recettes qu'en dépenses et fournir les pièces justificatives et réglementaires.

Les pièces comptables qui m'ont été présentées sont :

- Journal centralisateur
- Journal de Caisse
- Journal Auxiliaires trésor
- Situations diverses

Le Journal Centralisateur

Ce document sert à retracer l'ensemble des opérations comptables de l'Etablissement aussi bien en recettes qu'en dépenses.

Il Totalise pour la période du 01/01/2015 au 31/12/2015 des recettes d'un montant de Soixante Millions Trois Cent Mille (60 300 000) Ouguiya qui reconstitue avec le solde débiteur au 31/12/2014 de : Quatre Vingt Six Millions Quarante Huit Mille Sept Cent Quarante Quatre (86 048 744) Ouguiya un total négatif de Vingt Cinq Millions Sept Cent Quarante Huit Mille Sept Cent Quarante Quatre (- 25 748 744) Ouguiya et un total des dépenses de Cinquante Deux Millions Six Cent Quatre Mille Cinq Cent Trente Six (52 604 536) Ouguiya d'où il ressort un solde débiteur de Soixante Dix Huit Millions Trois Cent Cinquante Trois Mille Deux Cent Quatre Vingt (78 353 280) Ouguiya.

Le journal auxiliaire de la caisse

Ce journal enregistre toutes les opérations de caisse soit en recettes (les versements directs à la caisse et les retraits en espèce du compte, ou en dépenses : les paiements en espèces.

Les recettes enregistrées au livre auxiliaire de la caisse s'équilibrent à celles des dépenses pour un montant de Six Millions Trois Cent Soixante Quinze Mille (6 375 000) Ouguiya pour donner un solde nul à la caisse au 31/12/2015.

Le Journal Auxiliaire du Trésor

Ce journal retrace toutes les opérations effectuées par l'intermédiaire du compte de dépôt n° 430 30 0101 ouvert au trésor pour l'Etablissement.

Ce compte est enregistré en débit du compte le montant de Cent Trente Deux Millions Deux Cent Soixante Dix Huit Mille Deux Cent Quatre Vingt (132 278 280) Ouguiya et en crédit le montant de Cinquante Trois Millions Neuf Cent Vingt Cinq Mille (53 925 000) Ouguiya

d'où il ressort un solde débiteur de Soixante Dix Huit Millions Trois Cent Cinquante Trois Mille Deux Cent Quatre Vingt (78 353 280) Ouguiya.

Après la confrontation de ce solde Débiteur avec le relevé du compte 43 03 00 101 joint en annexe (4) de Soixante Dix Huit Millions Six Cent Quarante Trois Mille Deux Cent Quatre Vingt (78 643 280) Ouguiya on Constate une différence de Deux Cent Quatre Vingt Dix Mille (290 000) Ouguiya qui représente le Chèque N° 444602 passé au débit du compte 430300101 ouvert au trésor pour l'Etablissement et qui fait l'Objet d'un rejet de la BCM non régulariser.

III- Budget de l'exercice 2015

Le Budget 2015 s'équilibre en recettes et en dépenses à la somme de :

RECETTES

Compte	Libellé	Prévision
	Solde Exercice Antérieur	0
742	Redevance de Loyer	3 760 000
745	Dons et Legs	0
746	Recettes projet régénérateur de revenu	4 940 000
748	Autres Recettes	0
76	Subvention Etat	93 100 000
	Total	101 800 000

DEPENSES

Compte	Libellé	Prévision
21	Dépense en capital	35 000 000
27	Participation et titre immobilisés	0
40	Fournisseurs et comptes rattachés	0
60	Achat variât- stocks	7 458 200
62	Charges externes liées à l'investissement	500 000
63	Charges externes liées à l'activité	4 900 000
64	Charges et pertes divers	15 540 000
65	Frais personnel	38 401 800
66	Impôts et taxes Diverses	0
67	Frais Financier	0
69	Omissions et imprévus	0
	Total	101 800 000

IV- Compte Financier

A-Exécutions des recettes

Les Recettes de l'Etablissement des Awqaf réalisés au cours de l'Exercice 2015 s'élèvent à Soixante Millions Trois Cent Mille (60 300 000) Ouguiya qui se composent comme suit :

Compte	Libellé	Montant
	Solde Exercice Antérieur	0
742	Redevance de Loyer	3 376 000
745	Dons et Legs	0
746	Recettes projet régénérateur de revenu	2 999 000
748	Autres Recettes	0
76	Subvention Etat	53 925 000
Total		60 300 000

B-Exécutions des Dépenses

Compte	Libellé	Montant
21	Dépense en capital	0
27	Participation et titre immobilisés	0
40	Fournisseurs et comptes rattachés	0
60	Achat variât- stocks	5 480 900
62	Charges externes liées à l'investissement	379 460
63	Charges externes liées à l'activité	3 331 640
64	Charges et pertes divers	713 000
65	Frais personnel	42 699 536
66	Impôts et taxes Diverses	0
67	Frais Financier	0
69	Omissions et imprévus	0
Total		52 604 536

C- Solde :

&- Solde des Journaux auxiliaires au 31/12/2015

- TRESOR :- 78 353 280

&- Solde Livre Centralisateur

- Total Général des Recette :	- 25 748 744
- A soustraire Total Général des Dépenses :	52 604 536
- Solde au 31/12/2015 :	- 78 353 280

Solde Débiteur de Soixante Dix Huit Millions Trois Cent Cinquante Trois Mille Deux Cent Quatre Vingt (78 353 280) Ouguiya.

Après la confrontation de ce solde débiteur de 78 353 280 UM avec le livre journal auxiliaire de 78 353 280 il a été certifié conforme à celui-ci.

V- Situations Diverses

1- Les Immobilisations

Les immobilisations acquises sont comptabilisées à leur coût historique d'acquisition. Elles sont amorties suivant la méthode linéaire et sur la durée de vie estimée des équipements.

Les Immobilisations comprennent :

- Des terrains valorisés en 2013 à 86 741 466 UM ce qui donne une valeur de 91 306 806 UM en 2014 (voir le tableau en annexe 2).
- Des Bâtiments valorisés en 2013 à 155 309 552 UM ce qui donne une valeur de 163 483 739 UM en 2014 (voir le Tableau en annexe 2).
- Divers matériels de Bureau et informatique d'une valeur globale brute de 2008 à 2013 de 35 500 000 UM reviennent à une valeur comptable au 31/12/2014 à 17 976 950 UM (voir le Tableau en annexe 3).

OBSERVATIONS :

- La subvention de l'Etat n'a pris en considération que l'Etablissement National des Awquaf à du personne à payer et il n'a que des petits revenus (loyer et Recettes projet régénérateur de revenu) ce qui justifie que le compte de l'Etablissement est toujours débiteur par le cumul des salaires de plusieurs années pour un montant de 78 353 280 UM.
- L'Etablissement doit chercher des solutions pour couvrir le manque des ressources soit par le biais de l'augmentation de la subvention ou les ressources personnel.
- Le montant du Chèque rejeté par la BCM n° 444602 d'un montant de 290 000 UM doit être restitué au compte 43 03 001 01 ouvert au trésor pour l'Etablissement.

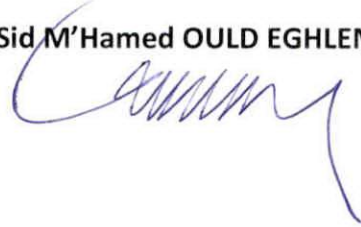
CONCLUSION

A la lumière des vérifications que j'ai effectuées à l'Etablissement National des Awqaf, je certifie la régularité des comptes financiers de cet Etablissement pour l'Exercice 2015 et recommande leur approbation par votre honorable conseil d'administration.

Nouakchott le ,09/06/2016

LE COMMISSAIRE AUX COMPTES

Sid M'Hamed OULD EGHLEMBIT



annexe 1

République Islamique de Mauritanie

Ministère des Affaires Islamique de

L'Enseignement Originel

Etablissement National des Awqaf

Service de la Comptabilité

Compte de Gestion résumé au 31/12/2015

Compte	Libellé	Prévision	Réalisation	Écart
	Solde Exercice Antérieur	0	0	0
742	Redevance de Loyer	3 760 000	3 376 000	- 384 000
745	Dons et Legs	0	0	0
746	Recettes projet régénérateur de revenu	4 940 000	2 999 000	-1 941 000
748	Autres Recettes	0	0	0
76	Subvention Etat	93 100 000	53 925 000	- 39 175 000
	Total	101 800 000	60 300 000	-41 500 000

Compte	Libellé	Prévision	Réalisation	Écart
21	Dépense en capital	35 000 000	0	+ 35 000 000
27	Participation et titre immobilisés	0	0	0
40	Fournisseurs et comptes rattachés	0	0	0
60	Achat variât- stocks	7 458 200	5 480 900	+ 1 977 300
62	Charges externes liées à l'investissement	500 000	379 460	+ 120 540
63	Charges externes liées à l'activité	4 900 000	3 331 640	+ 1 568 360
64	Charges et pertes divers	15 540 000	713 000	+ 14 827 000
65	Frais personnel	38 401 800	42 699 536	- 11 703 200
66	Impôts et taxes Diverses	0	0	
67	Frais Financier	0	0	0
69	Omissions et imprévus	0	0	0
	Total	101 800 000	52 604 530	+ 49 195 470

Solde				
Solde au 31/12/2014	Recettes 2015	Total Général des Recettes 2015	Total Général des Dépenses 2015	Solde au 31/12/2015
-86 048 744	60 300 000	- 25 748 744	52 604 536	- 78 353 280



Le Comptable

[Signature]

Annexe 2 (GUE)

République Islamique de Mauritanie

Honneur- Fraternité – Justice

Ministère des affaires Islamiques de l'Enseignement Originel

Etablissement National des Owqaf

Service de la Comptabilité

Les Immobilisations

1 – Terrains :

Terrains	Valeur 2014	Valeur 2015
Terrains nus	2 131 806	2 205 316
Terrains clôturés	77 175 000	81 033 750
Terrains nus not Tevraghe zeina	4 000 000	4 200 000
Terrains nus El Mina	8 000 000	8 400 000
Total	91 306 806	125 839 066

2 – Bâtiment:

Terrains	Valeur 2014	Valeur 2015
Bâtiment a étage	103 942 784	109 139 923
Bâtiment a étage	14 400 000	15 120 000
Boutiques et Magasins	45 140 955	47 398 002
Total	163 483 739	171 657 925

Le Directeur General



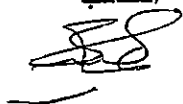
Le Comptable

جدول اندثار التجهيزات المكتبية بتاريخ 2015/12/31

العدد	نوعية التجهيز	تاريخ الإقتناء	مبلغ الشراء	القسط	الاندثار			القيمة المحاسبية 2015/12/31
					2015-2012	2015	المجموع	
3	كباسات كبيرة	2012	15 000 000	%10	4.500.000	1.500.000	6.000.000	9.000.000
3	كباسات متوسطة							
2	كباستان صغيرتان							
1	اسكائير من نوع Canon scan 110							
1	ساحبة كبيرة ملونة من Kyocera							
1	- ساحبة بمقاس Tracer Ao							
1	ساحبة ملونة من نوع Kyocera							
2	ساحبة كبيرة Rizo							
2	مصورة من نوع Kyocera مع Charger							
1	جهاز كومبيوتر محمول							
2	جهاز كومبيوتر							
1	Lame polar Massico							
1	Agraphaise A3							
1	Parforaise							

2	مكيفات CV 2	2008/07/31	1 650 000	%10	1.058.750	165 000	1.223.750	426.250
4	مكيفات 1.5C V							
4	أرموار متاليك	2008/07/31	600.000	%10	384.600	60.000	444.600	155.400
2	مكتب وزير	2008/07/31	3.000.000	%10	1.926.000	300.000	2.226.000	774.000
	صالون متكامل مع (Table bas)	2008/07/31	600.000	%10	385.200	60.000	445.400	154.800
5	مكتب 90-180	2008/07/31	2.250.000	10%	1.444.500	225.000	1.669.500	580.500
5	مكتب 90-160	2008/07/31	2.000.000	10%	1.284.000	200.000	1.484.000	516.000
1	ساحبة OF Cet	2008/07/31	10.000.000	10%	6.500.000	1.000.000	7.500.000	2.500.000
1	ساحبة Platen							
1	قاطع كبير Mastico							
المجموع			35.500.000		17.523.050	3.550.000	21.073.050	14.426.950

المحاسب






Relevé du Compte

430300101:OFFICE MAURIT DES OQAFS anc.430101

Relevé du 01/01/2015 au 31/12/2015

Report de Solde au 31/12/2014 : 82 995 148.00 UM DB

Date Journée	N° Pièce	Libellé	Débit	Crédit
05/01/2015	0000444601	Déc.Cert.Chq.Trésor 0000444601/430300101/SALAIRES OWQAF	3 053 596.00	0.00
05/01/2015	0000444602	Déc.Cert.Chq.Trésor 0000444602/430300101/OWQAF	290 000.00	0.00
15/01/2015	0000444604	Déc.Cert.Chq.Trésor 0000444604/430300101/JETON DE PRESENCE PC A	290 000.00	0.00
01/02/2015	0000444605	Déc.Cert.Chq.Trésor 0000444605/430300101/SALAIRES JAN2015	3 492 778.00	0.00
09/02/2015	0000444608	Déc.Cert.Chq.Trésor 0000444608/430300101/sidi mohamed sidi jaava	1 900 000.00	0.00
09/02/2015	0000444607	Déc.Cert.Chq.Trésor 0000444607/430300101/AHMED MAHMOUD ENNAHOURI	1 500 000.00	0.00
05/03/2015	0000444609	Déc.Cert.Chq.Trésor 0000444609/430300101/SALAIRES AWQAF	3 496 978.00	0.00
06/04/2015		Dép.Budget :06/04/2015 JISSR 06/04/2015/ORD. MINISTÈRE DES AFFAIRES ISLAM/QUES ET DE L	0.00	5 000 000.00
07/04/2015		Dép.Budget :07/04/2015 JISSR 07/04/2015/ORD. MINISTÈRE DES AFFAIRES ISLAM/QUES ET DE L	0.00	8 481 250.00
08/04/2015	0000444614	Déc.Cert.Chq.Trésor 0000444614/430300101/SALAIRE EN OWQAF	3 496 978.00	0.00
09/04/2015		Dép.Budget :09/04/2015 JISSR 09/04/2015/ORD. MINISTÈRE DES AFFAIRES ISLAM/QUES ET DE L	0.00	8 481 250.00
14/04/2015		Dép.Budget :14/04/2015 JISSR 14/04/2015/ORD. MINISTÈRE DES AFFAIRES ISLAM/QUES ET DE L	0.00	5 000 000.00
29/04/2015	0000444616	Déc.Cert.Chq.Trésor 0000444616/430300101/SALAIRES OFFICE MAURIT	3 496 978.00	0.00
01/06/2015	0000444617	Déc.Cert.Chq.Trésor 0000444617/430300101/SALAIRE MAI 2015	3 496 978.00	0.00
25/06/2015	0000444620	Déc.Cert.Chq.Trésor 0000444620/430300101/SALAIRE JUIN 2015	3 496 978.00	0.00
16/07/2015		Dép.Budget :16/07/2015 JISSR 16/07/2015/ORD. MINISTÈRE DES AFFAIRES ISLAM/QUES ET DE L	0.00	8 481 250.00
22/07/2015		Dép.Budget :22/07/2015 JISSR 22/07/2015/ORD. MINISTÈRE DES AFFAIRES ISLAM/QUES ET DE L	0.00	5 000 000.00
04/08/2015	0000444621	Déc.Cert.Chq.Trésor 0000444621/430300101/SALAIRE AWQAF	3 496 978.00	0.00
01/09/2015	0000444622	Déc.Cert.Chq.Trésor 0000444622/430300101/SALAIRE AOUT 2015	3 496 978.00	0.00
01/09/2015	0000444624	Déc.Cert.Chq.Trésor 0000444624/430300101/JETONS PRESENCE	580 000.00	0.00
18/09/2015	0000444623	Déc.Cert.Chq.Trésor 0000444623/430300101/SALAIRES SEP 2015	3 496 978.00	0.00
12/10/2015		Dép.Budget :12/10/2015 JISSR 12/10/2015/ORD. MINISTÈRE DES AFFAIRES ISLAM/QUES ET DE L	0.00	8 481 250.00
30/10/2015	0000444625	Déc.Cert.Chq.Trésor 0000444625/430300101/SALAIRE AWQAF	3 496 978.00	0.00
11/11/2015		Dép.Budget :11/11/2015 JISSR 11/11/2015/ORD. MINISTÈRE DES AFFAIRES ISLAM/QUES ET DE L	0.00	5 000 000.00
09/12/2015	0000444626	Déc.Cert.Chq.Trésor 0000444626/430300101/SALAIRE 11 2015	3 496 978.00	0.00
22/12/2015	0000444627	Déc.Cert.Chq.Trésor 0000444627/430300101/SALAIRES DEC 2015	3 496 978.00	0.00

Total Débit/Total Crédit	49 573 132.00	53 925 000.00
Solde du compte	78 643 280.00 DB	